



Číslo: Majet. 3202/2022 M

Číslo: 122/2022

ZMLUVA O BUDÚCEJ ZMLUVE O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA
evidovaná v SLOVNAFT, a.s. pod č. 0822351/00CRZ
uzatvorená podľa ustanovenia § 50a v spojení s § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.
Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Zmluvné strany:

Budúci povinný z vecného bremena:

Mesto Bardejov

Radničné námestie 16, 085 01 Bardejov

zastúpené: MUDr. Borisom Hanuščakom, primátorom mesta

IČO: 00321 842, DIČ: 2020622923

bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s., č. účtu: 3903813153/0200

IBAN: SK81 0200 0000 0039 0381 3153

Budúci oprávnený z vecného bremena:

SLOVNAFT, a.s.

Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava

Zastúpená: Ing- Tímea Reicher, MBA, člen predstavenstva

Ing. Vladimír Goceliak, vedúci útvaru Správa a evidencia majetku,
na základe poverenia

IČO : 31 322 832, DIČ: 2020372640, IČ DPH: SK2020372640

bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

IBAN: SK69 0200 0000 0000 1470 2062

Útvar zodpovedný za uzatvorenie a plnenie zmluvy: Správa a evidencia majetku

Spoločnosť zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I

Oddiel: Sa, Vložka číslo: 426/B

Budúci povinný z vecného bremena a Budúci oprávnený z vecného bremena spolu ďalej len „Zmluvné strany“, jednotlivo aj ako „Zmluvná strana“ v príslušnom gramatickom tvare uzatvárajú dobrovoľne, slobodne, vážne, bez skutkového či právneho omylu, pri plnej spôsobilosti na právne úkony dnešného dňa túto Zmluvu:

Článok I.

Označenie nehnuteľností

1. Budúci povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom nehnuteľností:

- pozemok parc. reg. E KN parcelné číslo 5600/1 o výmere 393 m², druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, evidovaného na Okresnom úrade Bardejov, katastrálny odbor, okres: Bardejov, obec: Bardejov, katastrálne územie: Bardejov, zapísaného na LV č. 11 832 v podiele 1/1,
- pozemok parc. reg. E KN parcelné číslo 5601/1 o výmere 83 m², druh pozemku – ostatná plocha, evidovaného na Okresnom úrade Bardejov, katastrálny odbor, okres: Bardejov, obec: Bardejov, katastrálne územie: Bardejov, zapísaného na LV č. 11 832 v podiele 1/1,

Vedúci oddelenia: MUDr. Vladimír Potieny

Podpis:



e-mail : vladimir.potieny@bardejov.sk

IČO: 00321842 | DIČ: 2020 622923 | www.bardejov.sk

24099/822351/0

- pozemok parc. reg. **E KN** parcelné číslo **5680/4** o výmere 20 204 m², druh pozemku – vodná plocha, evidovaného na Okresnom úrade Bardejov, katastrálny odbor, okres: Bardejov, obec: Bardejov, katastrálne územie: Bardejov, zapísaného na LV č. 11 832 v podiele 1/1,
 - pozemok parc. reg. **C KN** parcelné číslo **4266/2** o výmere 86 m², druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, evidovaného na Okresnom úrade Bardejov, katastrálny odbor, okres: Bardejov, obec: Bardejov, katastrálne územie: Bardejov, zapísaného na LV č. 6 279 v podiele 1/1,
 - pozemok parc. reg. **C KN** parcelné číslo **4266/3** o výmere 986 m², druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, evidovaného na Okresnom úrade Bardejov, katastrálny odbor, okres: Bardejov, obec: Bardejov, katastrálne územie: Bardejov, zapísaného na LV č. 6 279 v podiele 1/1,
- (ďalej len ako „*budúce zaťažené pozemky*“ alebo „*zaťažené pozemky*“).

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Budúci oprávnený z vecného bremena plánuje na častiach budúcich zaťažených pozemkoch vybudovať prípojku kanalizácie v rámci líniovej stavby: „**Vybudovanie kanalizačnej prípojky SeS Bardejov, Prešovská cesta**“, (ďalej aj ako „**stavba**“) v zmysle projektovej dokumentácie vypracovanej projektantom: Aproving s.r.o., Rimavská Sobota v mesiaci 01/2021(ďalej len „*projektová dokumentácia*“).
2. Vzhľadom k vyššie uvedenému a vzhľadom k tomu, že na predmetnú stavbu je vydané Rozhodnutie o umiestnení stavby č. ŽP 2977/2021 Budúci oprávnený z vecného bremena vyžaduje pre vodoprávne konanie uzatvorenie zmluvy oprávňujúcej Budúceho oprávneného z vecného bremena vybudovať na budúcich zaťažených pozemkoch stavbu, pristúpili Zmluvné strany k uzavretiu tejto Zmluvy.

Článok III. Predmet Zmluvy

1. Predmetom a účelom tejto Zmluvy je dohoda Zmluvných strán, na základe ktorej Budúci povinný z vecného bremena zriadi v budúcnosti za podmienok ďalej uvedených v tejto Zmluve na budúcich zaťažených pozemkoch jednorazovo odplatné vecné bremeno „*in rem*“ **na dobu neurčitú** v prospech Budúceho oprávneného z vecného bremena a zmluvu o obsahu a rozsahu práv zodpovedajúcich budúcemu vecnému bremenu (ďalej len „*zmluva o zriadení vecného bremena*“) - uloženia, užívania, údržby, opravy, rekonštrukcie alebo odstránenia stavby, vrátane práva prístupu automobilmi, mechanizmami a pešo na budúce zaťažené pozemky (ďalej len „*Budúce vecné bremeno*“).

Článok IV. Odplata a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že za zriadenie Budúceho vecného bremena zaplatí Budúci oprávnený z vecného bremena Budúcemu povinnému z vecného bremena **jednorazovú odplatu stanovenú znaleckým posudkom č. 52/2022 zo dňa 14.6.2022 vo výške jednotkovej ceny 1,23 €/m²**, ktorý vypracoval Ing. Miroslav Lissý, znalec v odbore: Stavebníctvo, odvetvia: Pozemné stavby a Odhad hodnoty nehnuteľností, evidenčné číslo znalca: 912 044, zapísaný v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov vedenom Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky (ďalej len „*Znalecký posudok č. 52/2022*“). Celková jednorazová odplata za zriadenie budúceho vecného bremena je stanovená Znaleckým posudkom č. 52/2022 na základe rozsahu Budúceho vecného bremena, ktorý je určený geodetickým podkladom na vyčíslenie

rozsahu Budúceho vecného bremena č.p. 24/2022 zo dňa 22.2.2022 vypracovaného GKK geodetická služba ,s r.o., Vlčie hrdlo 1, 821 07 Bratislava, autorizačne overený dňa 22.2.2022 Ing. Petrom Moravčíkom (ďalej len „Geodetický podklad“) a predstavuje sumu vo výške 167,28,- EUR bez DPH (slovom: stošesťdesiatšesť eur a dvadsaťosem centov bez dane z pridanej hodnoty), t.j. 200,74,- EUR vrátane DPH (dvesto eur a sedemdesiatštyri centov vrátane dane z pridanej hodnoty) (ďalej len „odplata“). Geodetický podklad tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto Zmluvy.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že odplata za zriadenie Budúceho vecného bremena **je splatná najneskôr do 7 pracovných dní** odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy o zriadení vecného bremena v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) a vo verejnom zozname povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe (ďalej len „CRZ“). O zverejnení zmluvy o zriadení vecného bremena Budúci povinný z vecného bremena upovedomí Budúceho oprávneného z vecného bremena nasledujúci deň po zverejnení zmluvy o zriadení vecného bremena zaslaním potvrdenia o zverejnení zmluvy o zriadení vecného bremena na emailovú adresu: matej.jediny@slovnaft.sk.

Článok V.

Vyhlásenia a záväzky Zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu o zriadení vecného bremena uzavrujú po súčasnom splnení nasledovných podmienok:
- na budúcich zaťažených pozemkoch bude vybudovaná stavba v zmysle projektovej dokumentácie;
 - ku dňu kolaudácie stavby bude vymedzený skutočný rozsah Budúceho vecného bremena.

Článok VI.

Osobitné ustanovenia

1. Budúci oprávnený z vecného bremena je povinný pri výstavbe ako aj pri výkone práv zodpovedajúcich Budúcemu vecnému bremenu počínať si riadne a najmä tak:
- aby bola dodržaná bezpečnosť a plynulosť cestnej premávky na chodníku a ceste,
 - aby nedochádzalo k prekážkam brániacim riadnemu užívaniu, údržbe, opravám a rekonštrukcii cesty, zaťažených pozemkov a ďalšieho majetku Mesta Bardejov nad mieru potrebnú pre výkon práv zodpovedajúcich Budúcemu vecnému bremenu,
 - aby nedochádzalo k hrozbe poškodenia alebo zničenia alebo k poškodeniu alebo zničeniu zaťažených pozemkov, cesty a ďalšieho majetku Mesta Bardejov
 - aby sa predchádzalo poruchám (haváriám) ktoré by mohli ohroziť premávku na ceste alebo ohroziť zaťažené pozemky,
 - aby bol umožnený riadny výkon letnej a zimnej údržby cesty a chodníka.



Článok VII. Vklad do katastra

1. Budúci oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce Budúcemu vecnému bremenu k zaťaženým pozemkom dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu do katastra nehnuteľností.
2. Návrh na zriadenie Budúceho vecného bremena na príslušný Okresný úrad, katastrálny odbor podá Budúci povinný z vecného bremena na náklady Budúceho oprávneného z vecného bremena po zaplatení jednorazovej odplaty za zriadenie Budúceho vecného bremena. a poplatkov za vklad do katastra nehnuteľností Budúcim oprávneným z vecného bremena.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady za vypracovanie znaleckého posudku č. 52/2022 vo výške **180 €** uhradí Budúci oprávnený z vecného bremena do 7 dní odo dňa podpísania tejto Zmluvy v prospech bankového účtu Budúceho povinného z vecného bremena IBAN číslo: **SK70 0900 0000 0050 5698 5200** vedeného v Slovenskej sporiteľni, a.s.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Toto zriadenie Budúceho vecného bremena schválilo Mestské zastupiteľstvo v Bardejove na svojom zasadnutí dňa 23.6.2022 uznesením č. **122/2022**. Mesto Bardejov prehlasuje, že boli splnené všetky podmienky stanovené paragrafom 9a zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany sú odo dňa podpisu tejto Zmluvy viazané jej obsahom, pričom Zmluva nadobúda účinnosť dňom po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv v www.crz.gov.sk a platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
3. Práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené Zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike, najmä nie však výlučne Občianskym zákonníkom a zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a inými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Doručovanie sa podľa Zmluvy uskutočňuje vždy na adresu Zmluvnej strany uvedenej v záhlaví Zmluvy. V prípade zmeny adresy pre doručovanie sú Zmluvné strany povinné sa o tejto skutočnosti bez omeškania vzájomne informovať. Pokiaľ nebude možné písomnosť opakovane doručiť na poslednú známu adresu pre doručovanie, považuje sa písomnosť za doručенú tretím dňom potom, kedy sa ako nedoručiteľná vrátila odosielateľovi.
5. V prípade, že sa zistí neplatnosť, neúčinnosť alebo neúplnosť niektorého ustanovenia Zmluvy, nebude tým dotknutá platnosť ani účinnosť jej ostatných ustanovení. Zmluvné strany písomnou dohodou nahradia tieto ustanovenia takou úpravou, ktorá sa najviac priblíži účelu a zámeru Zmluvy. Do tej doby platí úprava v zmysle platnej legislatívy Slovenskej republiky.
6. Zmluvné strany dodržiavajú pri spracúvaní osobných údajov ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov, ďalej len „Nariadenie“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“).



Podľa tejto Zmluvy sa obe Zmluvné strany považujú za prevádzkovateľov vo vzťahu k osobným údajom kontaktných osôb uvedených v Zmluve.

Zmluvné strany spracúvajú tieto osobné údaje kontaktných osôb: meno, priezvisko, titul, e-mailová adresa, telefónne číslo, firemná adresa, pracovná pozícia/funkcia, podpis.

Zmluvné strany prehlasujú, že majú právny základ na poskytnutie (prenos) osobných údajov a dotknutá osoba bola informovaná o poskytnutí osobných údajov druhej Zmluvnej strane. Vyhlásenie o spracúvaní osobných údajov obsahuje náležitosti vyžadované Nariadením resp. Zákomom.

Všetky informácie týkajúce sa ochrany osobných údajov a práv dotknutej osoby pri spracúvaní osobných údajov a povinnosti Budúceho oprávneného z vecného bremena ako prevádzkovateľa sú zverejnené a aktualizované na webovom sídle Budúceho oprávneného z vecného bremena www.slovnaft.sk, O nás, odkaz Ochrana osobných údajov.

Na základe žiadosti Zmluvnej strany sa zaväzuje druhá Zmluvná strana kedykoľvek preukázať poskytnutie informácií o spracúvaní osobných údajov vrátane prenosu osobných údajov v zmysle vyššie uvedených ustanovení.

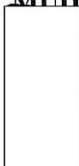
7. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto Zmluvy sú možné len so súhlasom obidvoch Zmluvných strán vo forme písomného dodatku.
8. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z toho 2 obdrží Budúci oprávnený z vecného bremena a 3 Budúci povinný z vecného bremena.
9. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.

V Bardejove dňa **21-03-2023**

V Bratislave, dňa **01.03.2023**

Budúci povinný z vecného bremena:

Budúci oprávnený z vecného bremena:

Za Mesto Bardejov
MUDr. Boris Hanuščák




za SLOVNAFT, a.s.
Ing. Tímea Reicher, MBA
člen predstavenstva


Ing. Vladimír Goceliak
vedúci útvaru
Správa a evidencia majetku



Vedúci oddelenia: **MUDr. Vladimír Potieny**

Podpis:

e-mail : vladimir.potieny@bardejov.sk